THE ENVIRONMENT

Always dispose of unwanted tools, accessories and packaging materials in an environmentally friendly manner.

DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby certify that the KOBE NB160 HIGH PERFORMANCE NIBBLER

(ORDER CODE: KBE-270-3400K)

complies with all the relevant provisions of the

Machinery Directive 2006/42/EC

Standards Applied:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 11148-11:2011, EN ISO 28927-7:2009, EN ISO 15744:2008

Signed:

Date: 4th December 2017

Name: Keith Read

Position: HSQE Manager

KOBE TOOLS
THE KENNEDY GROUP LTD, WIGSTON, ENGLAND, LE18 2FS.

CE

QUALITY GUARANTEE & WARRANTY

KOBE PROFESSIONAL AIR TOOLS carry a one year manufacturer's warranty.

KOBE PROFESSIONAL AIR TOOLS are designed & manufactured to the highest standards & specifications
Assuring the quality and performance required by all sectors of industry.

KOBE PROFESSIONAL AIR TOOLS are fully guaranteed against faulty materials & workmanship.
Should they be found to be defective, they will either be repaired or replaced free of charge (fair wear and tear and/or misuse excepted).

Please retain supplier invoice as proof of purchase.

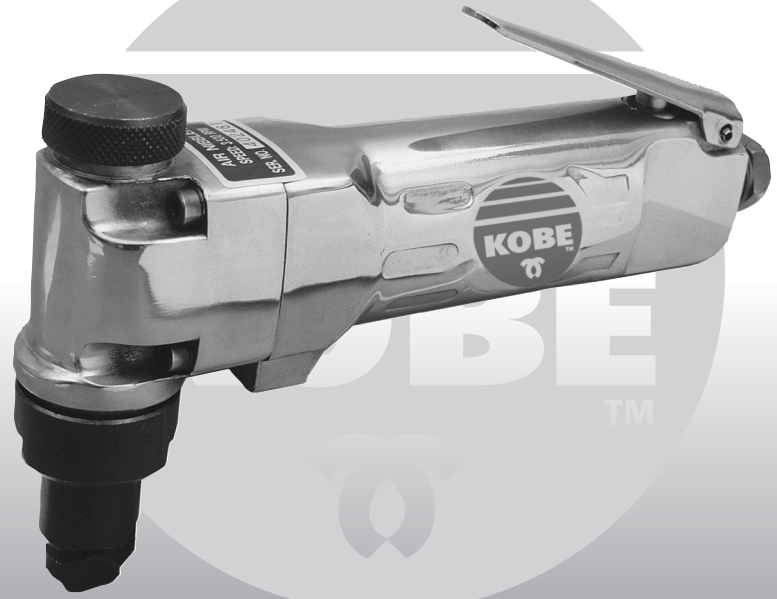
KOBE TOOLS OFFICIAL AGENT: THE KENNEDY GROUP LTD, WIGSTON, LEICESTER, ENGLAND, LE18 2FS.
© The Kennedy Group Ltd. 12/17

KOBE™
PROFESSIONAL AIR TOOLS

HIGH PERFORMANCE NIBBLER

MODEL:
NB160

ORDER CODE:
KBE-270-3400K



GB **USER MANUAL**
Read the User Manual carefully before using and keep this document for later use.

CZ **UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA**
Před použitím pečlivě čtěte uživatelskou příručku a následně ji uchovejte pro pozdější použití.

HU **HASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV**
Kérjük olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet és őrizze meg későbbi használatra.

PL **PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIK**
Przed użyciem narzędzia przeczytaj dokładnie Podręcznik Użytkownika i zachowaj go, aby móc później z niego korzystać.

CE

SAFETY INSTRUCTIONS

You have purchased a quality industrial product that is designed for high performance and long service life. If correct use, safety and maintenance procedures are observed this machine will last for many years.

KOBE PROFESSIONAL POWER TOOLS have been specifically designed to help you work **SAFELY** and **EFFICIENTLY**. Your care and good judgment are the best protection against injury, but always ensure that the appropriate safety equipment is worn. All possible hazards cannot be covered here, but the most relevant ones have been highlighted.

GENERAL OPERATING HAZARDS

- **ALWAYS** ensure all users are physically able and competent to handle the size, weight and power of the tools and have received appropriate training to perform the task.
- **ALWAYS** be aware of the tool rundown time.
- **ALWAYS** ensure the tool is kept in a good working condition. **DO NOT** use the tool if any parts are missing or damaged.
- **ALWAYS** inspect the air tool for cracks or excessive wear before connecting and during use.
- **ALWAYS** store the tool in a dry, secure place away from children.
- **ALWAYS** check for damaged or loose parts and fittings.
- **ALWAYS** use recommended attachments or parts.
- **ALWAYS** avoid accidental starting of the tool by disconnecting it before replacing accessories or repairing.
- **NEVER** operate the tool when tired or under the influence of alcohol/prescription or non-prescription drugs.
- **NEVER** operate if any parts are missing or damaged.
- **NEVER** leave the tool running whilst unattended.
- **NEVER** modify the tool or accessories and only use it for the task for which it has been designed.
- **NEVER** force or apply excessive pressure on the tool.
- **NEVER** touch moving or active parts of the tool or accessories.
- **NEVER** work in a combustible atmosphere.
- **NEVER** allow children to use or play with the tool.

WORKPLACE HAZARDS

- **ALWAYS** comply with Health & Safety regulations.
- **ALWAYS** be aware of excess hose around the work place.
- **NEVER** carry a tool by the air hose or with your fingers on the trigger whilst connected to an air supply.

PERSONAL PROTECTION

- **ALWAYS** ensure that all long hair, loose clothing & jewellery, etc., are secured or removed.
- **AVOID** wearing watches, rings or bracelets whilst using this tool.



SPECIFIC OPERATING HAZARDS

- **ALWAYS** shut off air supply, drain hose of air pressure and disconnect tools from air supply when not in use, before making repairs.
- **NEVER** apply additional or over excessive force to the air tool.
- **NEVER** make contact with electric power sources as this tool is not insulated.
- **NEVER** exceed the maximum air pressure of the tool.

NOTES, POZNÁMKY, MEGJEGYZÉS, UWAGI

NOTES, POZNÁMKY, MEGJEGYZÉS, UWAGI

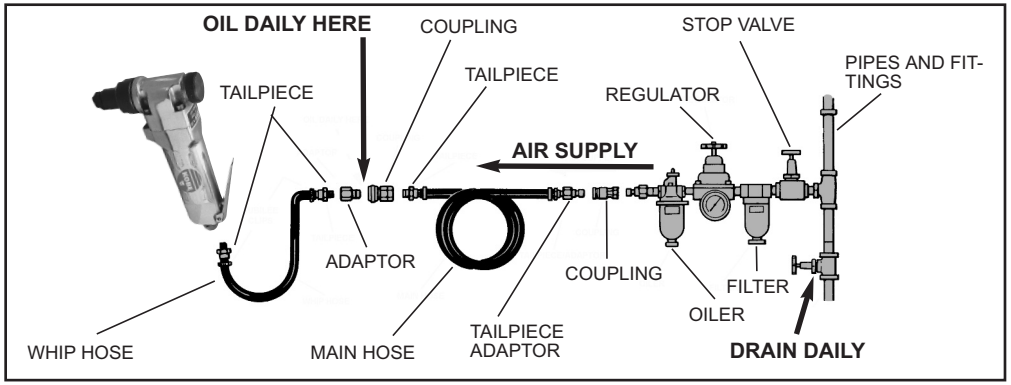
SPECIFICATIONS

MODEL NUMBER	NB160
CAPACITY	Steel - 1.2mm
	Aluminium - 2.0mm
CUTTING RATE	2.6mtr/min
AIR INLET THREAD	¼ NPT
AIR HOSE SIZE (ID)	10mm
AIR PRESSURE	90PSI
AIR CONSUMPTION	4CFM*

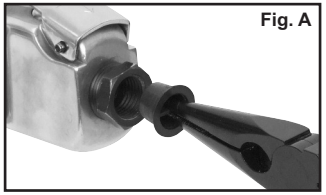
NOISE LEVEL †	96.63dBA
SOUND PRESSURE/POWER LEVEL †	107.63dBA
VIBRATION LEVEL #	8.65m/s²
OVERALL LENGTH	176mm
NET WEIGHT	0.9kg

† Per EN ISO 15744:2008.
# Per EN ISO 28927-7:2009.
* Based on 15 second cycle per minute average use.

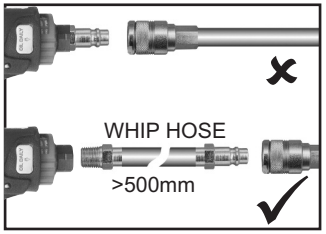
SUGGESTED AIR SUPPLY



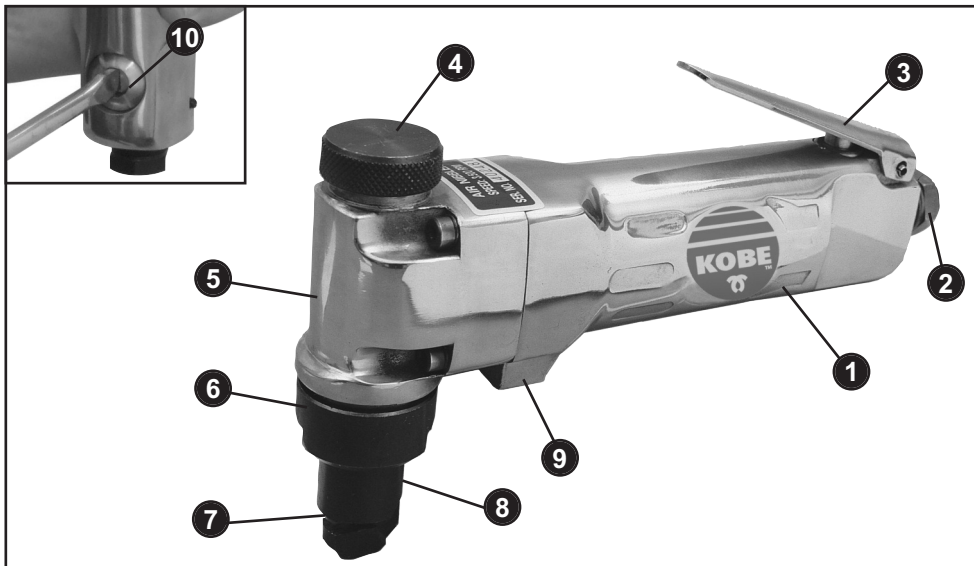
1) Before connecting, ensure the dust cap is removed **(See Fig.A)**.
2) Connect tools to the air line using pipe, hose and fitting sizes listed in the specifications.
3) Supply tools with 6.2bar (90psi) of clean, dry air. A higher pressure and unclean air will shorten the tool life because of faster wear and may create a hazardous condition.


Fig. A

REQUIREMENTS FOR QUICK ACTING COUPLINGS CONNECTED TO AIR TOOLS:
A whip hose of minimum length 500mm between the tool and the coupling is required in order to comply with Health and Safety Executive Guide **HS(G) 39, BS4575:2, ISO 4414 and ISO 6150.** This will also reduce the strain applied by the weight of the air hose on the end of the air tool.



COMPONENTS



1. Housing (handle)
2. Air inlet
3. Throttle lever
4. Head Cap
5. Head
6. Lock Nut
7. Die Slot
8. Nibbler Die
9. Down Facing Exhaust
10. Air Flow Adjusting Screw

OPERATION

CAUTION!

- **ALWAYS** treat the tool with respect - a fast moving sanding belt can cut through clothes and skin very easily.
- **ALWAYS** use the right tool for the job - DO NOT improvise.
- **ALWAYS** inspect the air tool for cracks or excessive wear before connecting and during use.

CHANGING THE PUNCH AND DIE (See Fig.B)

1. Disconnect the tool from the air supply.
2. Remove the Locknut with a wrench **(see 1)** and remove the die **(see 2)** off the punch to reveal the punch retaining base. **(See 3)**
3. To change the punch use a 9mm wrench on the hex section **(see 3),** remove the base and punch.

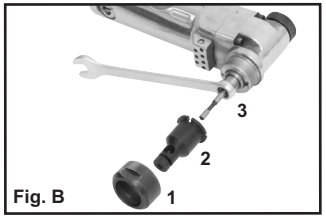


Fig. B

NOTES, POZNÁMKY, MEGJEGYZÉS, UWAGI

KONSERWACJA

Jeśli narzędzie jest używane codziennie i jeśli wystąpi zauważalny spadek wydajności narzędzia, kompetentna, uprawniona osoba musi okresowo rozmontowywać narzędzie i dokonywać przeglądu zużywających się części. Każda uszkodzona lub zużyta część musi być wymieniona. 12 miesięczna gwarancja może zostać unieważniona jeśli narzędzie będzie niepotrzebnie rozmontowywane i ulegnie uszkodzeniu. W przypadku wątpliwości dotyczących rozmontowania narzędzia, prosimy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem firmy KOBE.

Zastosowanie innych, niż oryginalne części zamienne Kobe, może spowodować zagrożenia bezpieczeństwa pracy, zmniejszenie wydajności narzędzia, zwiększenie kosztów konserwacji i unieważnienie gwarancji.

Do czyszczenia narzędzia i jego części zalecamy używać benzynę lakową. Nie należy stosować ro puszczalników lub olei zawierających kwasy, estry, ketony, węglowodory chlorowane lub nitro-węglowodory. Nie należy używać środków chemicznych o niskiej temperaturze zapłonu.

W sprawie części zamiennych i serwisu prosimy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem firmy KOBE.

UWAGA!

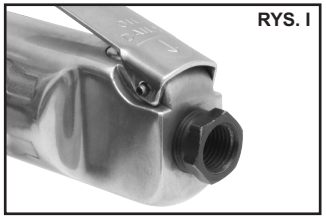
Inne czynniki niezależne od narzędzia mogą powodować utratę mocy lub nieregularne działanie. Zmniejszona wydajność sprężarki, nadmierny pobór powietrza z sieci, wilgoć lub zatory w przewodach, użycie złączek węża o nieprawidłowym rozmiarze lub w złym stanie mogą ograniczać zasilanie sprężonym powietrzem. Jeśli warunki zewnętrzne są prawidłowe, a narzędzie nadal pracuje nieregularnie, należy odłączyć narzędzie od węża pneumatycznego i dostarczyć je lokalnemu dystrybutorowi firmy Kobe.

OSTRZEŻENIE!

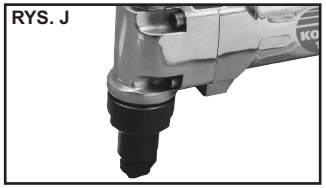
Naprawy musza być wykonywane w czystym środowisku przez wykwalifikowane osoby, które znają dobrze ten typ narzędzi i wyposażenia. Nieprzestrzeganie tego warunku spowoduje utratę gwarancji.

SMAROWANIE

Narzędzia pneumatyczne wymagają smarowania przez cały okres eksploatacji, ponieważ wilgoć zawarta w sprężonym powietrzu powoduje korodowanie silnika pneumatycznego, i tylko prawidłowe smarowanie zapewnia maksymalna wydajność narzędzia. Niesmarowanie narzędzia przez wlot powietrza spowoduje utratę gwarancji.


RYS. I

Należy stosować albo smarownice przelotowa powietrza podająca olej do narzędzi pneumatycznych w ilości dwóch kropel na minutę, albo jeśli nie można zastosować smarownicy przelotowej, należy raz na dzień podać łyżeczkę oleju do narzędzi pneumatycznych do wlotu powietrza **(RYS.I)** lub do węża powietrza w najbliższej złączce. I następnie można uruchomić. Zalecany jest olej klasy VG22 wg ISO.
Olej z inhibitorem korozji jest dopuszczalny do użytku w narzędziach pneumatycznych. Jakikolwiek nadmiar oleju w silniku jest wydalany natychmiast przez otwór wydechu. Zawsze kieruj otwór wydechu z dala od ludzi czy innych przedmiotów.


RYS. J

Smaruj rękojeść narzędzia regularnie lekkim olejem maszynowym **(RYS.J).**

Nie wolno smarować narzędzia palnymi lub lotnymi cieczami jak nafta, parafina, olej napędowy, czy paliwo do silników odrzutowych.

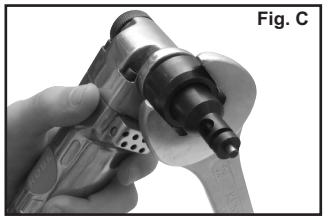
Konserwacje należy wykonywać w odstępach czasu, co 1000 godzin pracy lub co 12 miesięcy, w zależności od tego, który termin upływa wcześniej.

OPERATION

4. Remove the punch from the base and insert the new one. Screw the base and punch back into place and secure with the wrench.
5. Place the die back over the punch and rotate it to the position you require making sure the alignment pin on the main body is within one of the slots on the die base.
6. Replace and tighten the locknut using a wrench.

TO CHANGE THE DIRECTION OF CUT.

1. Disconnect the tool from the air supply.
2. Using a wrench remove the locknut. **(See Fig.C)**
3. Slide the Die off the punch, you will see an alignment pin on the main body. **(See Fig.D)**
4. The die can be rotated 360° in 90° increments, place one of the four die slots located on the base of the die over the alignment pin. **(See Fig.E)** It is important that the alignment pin is within one of the slots).
5. Replace and tighten the locknut.


Fig. C

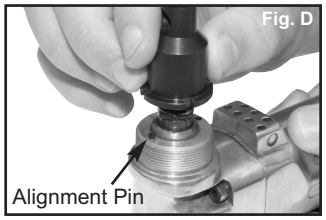


Fig. D

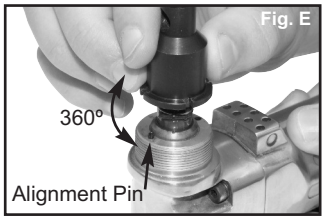
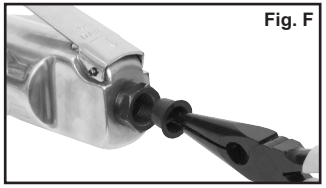
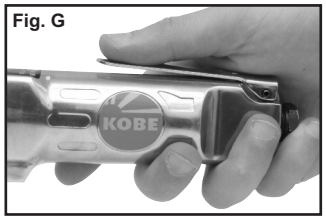


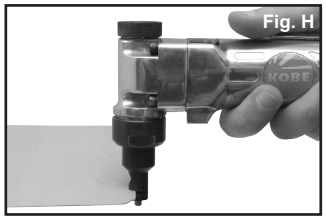
Fig. E

USING THE AIR TOOL


Fig. F

1. Carry out daily inspection and lubrication of the tool.
2. Remove the plastic dust cap using a pair of pliers **(See Fig.F)**.
3. Make sure the nibbler is set up then connect the air tool to the air supply using a whip hose.
   NOTE: A 17mm spanner will be required to hold the inlet while securing the whip hose.
4. Ensure the workpiece is properly secured and marked.
5. Hold the air tool firmly with both hands.
6. Operate the air tool by squeezing the throttle lever **(See Fig.G)**.
   NOTE: The 'throttle lever' allows the tool to operate at variable speeds - the further the lever is pressed, the higher the speed.
   The tool should NOT be in contact with the workpiece when you turn the tool ON or OFF.
7. Introduce your workpiece into the slot at the end of the die, gentle squeeze the throttle and apply light pressure to move the tool in the desired direction. **(See Fig.H).**
   Do not allow the air tool to free run for an extended period as this will damage the bearings.


Fig. G


Fig. H

MAINTENANCE

A competent person must disassemble and inspect higher wear parts periodically if the tool is used every day or if there is a noticeable drop in the tool performance. Any damaged or worn parts must be replaced. Your 12 month warranty could become void if the tool is unnecessarily dismantled and damage is caused. If you are unsure about dismantling the tool, please return it to your local Kobe agent.

The use of other than genuine Kobe replacement parts may result in safety hazards, decreased tool performance, increased maintenance and voiding of warranty.

Mineral spirits are recommended when cleaning the tool and its parts. DO NOT clean with any solvents or oils containing acids, esters, ketones, chlorinated hydrocarbons or nitro carbons. DO NOT use chemicals that have a low flash point.

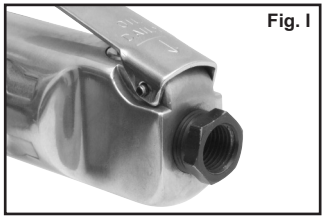
For spare parts or servicing please contact your local Kobe agent. Quote the tools Part and Model Number when ordering spares.

CAUTION!
Other factors outside the tool may cause loss of power or erratic action. Reduced compressor output, excessive drain on the airline, moisture or restrictions in air pipes or the use of hose connections of improper size or poor conditions may reduce air supply. If outside conditions are in order and the tool still runs erratically, disconnect the tool from the air hose and take it to your local Kobe agent.

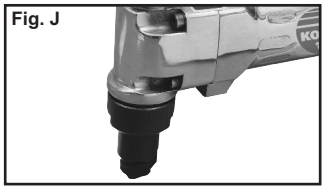
WARNING!
Repairs must be performed in a dirt-free environment by a qualified person who is familiar with this type of equipment. Your warranty is invalid if this advice is ignored.

LUBRICATION

Air tools require lubrication throughout the life of the tool as moisture in the compressed air will rust the air motor and the correct lubrication is vital for the maximum performance of the air tool. Failure to lubricate the tool at the air inlet will void your warranty.


Fig. I

Either use an air line lubricator with air tool oil adjusted to two drops per minute, or if an air line lubricator cannot be used, add one teaspoon of air motor oil to the inlet **(Fig. I)** or into the hose at the nearest connection to the air supply once a day and then run the tool. ISO Grade VG22 oil is recommended. A rust inhibitive oil is acceptable for air tools.


Fig. J

Any excess oil in the motor is expelled immediately from the exhaust port. Always direct the exhaust port away from people or objects.

Lubricate the tool holder regularly with a light machine oil. **(Fig. J)**.

Do not lubricate the tool with flammable or volatile liquids such as paraffin (kerosene), diesel or jet fuel.

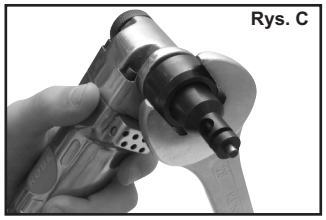
Servicing should be carried out at intervals of 1,000 hours use or every 12 months, whichever is sooner.

OBSŁUGA NARZĘDZIA

4. Usunąć trzpień z podstawy i wstaw nowy. Przykręć bazę i trzpień razem ponownie i dokręć przy pomocy klucza.
5. Nałożyć nasadkę na trzpień i obracać aż do wymaganej pozycji kiedy szpilka wyrównawcza w obudowie narzędzia będzie w zasięgu jednego z rowków/zagłębień na podstawie nasadki.
6. Wymienić i ściągnąć przeciwnakrętkę przy pomocy klucza.

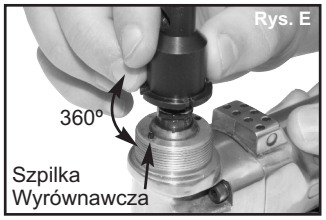
ZMIANA KIERUNKU CIĘCIA

1. Rozłączyć narzędzie od dopływu przewietrza.
2. Przy pomocy klucza usunąć przeciwnakrętkę **(zobaczyć Rys.C)**
3. Ściągnąć nasadkę z trzpienia, zobaczysz szpilkę wyrównawczą w obudowie narzędzia **(zobaczyć Rys.D)**
4. Nasadka może być obracana o 360° w przedziałach 90°, ustaw jedną z czterech szczelin u mieszczonych na podstawie nasadki naprzeciwko szpilki wyrównawczej.
   (zobaczyć Rys.E) To jest ważne aby szpilka wyrównawcza była naprzeciw jednej ze szczelin)
5. Wymienić i ściągnąć przeciwnakrętkę.


Rys. C

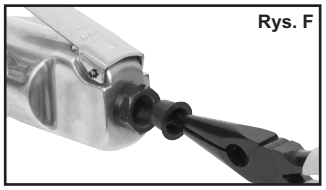


Rys. D

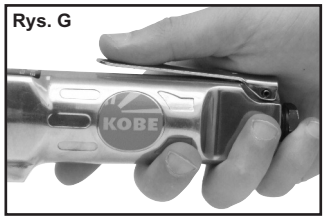


Rys. E

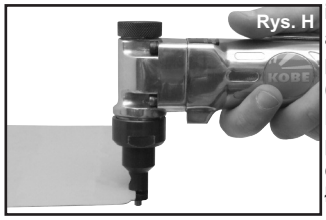
OBSŁUGA NARZĘDZIA PNEUMATYCZNEGO


Rys. F

1. Wykonywać codziennie przegląd i smarowanie narzędzia.
2. Usunąć plastykową ochronna pokrywę przy pomocy pary szczypiec **(zobaczyć Rys.F)**.
3. Upewnij się, że jest ustawione i wtedy podłącz narzędzie pneumatyczne do dopływu powietrza przy pomocy węża pneumatycznego.
   UWAGA: 17mm klucz do nakrętek musi być wymagany aby utrzymać wlot powietrza przytrzymując obejmę węża pneumatycznego.
4. Upewnij się, że przedmiot obrabiany jest poprawnie zabezpieczony i oznaczony.
5. Trzymaj narzędzie pewnie obydwoma dłońmi.
6. Powoli rozpocznij operowanie narzędziem przez ściskanie/nacisk dźwigni spustu **(zobaczyć Rys.G)**.
   UWAGA: "Dźwignia spustu" pozwala aby narzędzie działało przy zmiennych szybkościach - im dźwignia bardziej wciśnięta, tym wyższa szybkość.
   Narzędzie nie powinno mieć styczność z przedmiotem obrabianym podczas włączenia czy wyłączania narzędzia.
7. Wprowadzić powoli przedmiot obrabiany w szczelinę u końca nasadki, łagodnie ściskać przycisk spustu i zastosować stopniowe ciśnienie aby ruszyć z pracą narzędzia w planowanym kierunku **(zobaczyć Rys.H).**



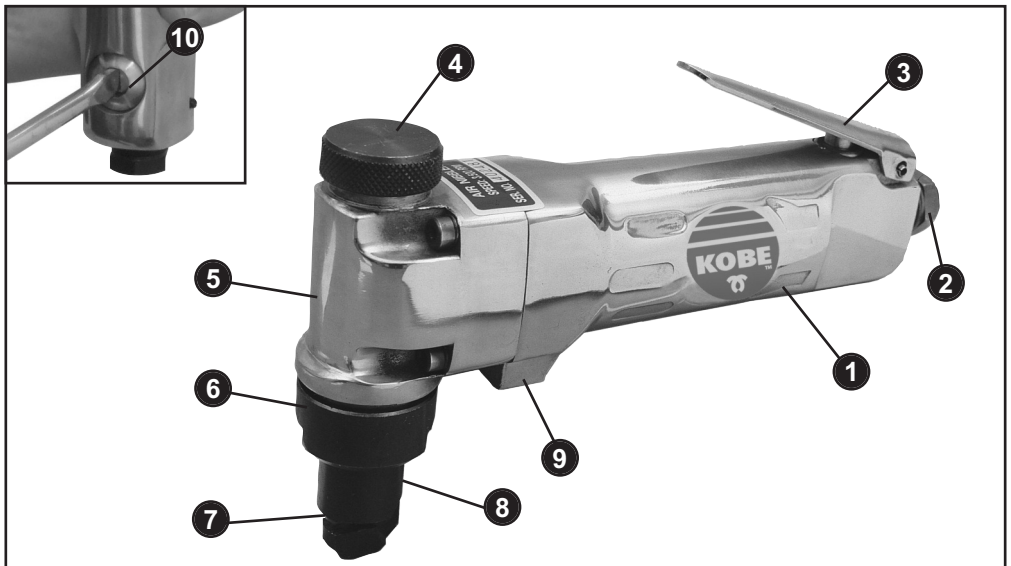
Rys. G



Rys. H

Nie wolno pozwolić aby narzędzie pracowało na wolnym biegu zbyt długo bo to może zniszczyć jego łożyska toczne.

KOMPONENTY



1. Obudowa (Rękojeść)
2. Wlot powietrza
3. Dźwignia przepustnicy
4. Pokrywa głowicy
5. Głowica
6. Nakrętka blokująca
7. Szczelina nasadki
8. Nasadka wycinarki
9. Dolny wylot powietrza
10. Regulacja przepływu powietrza

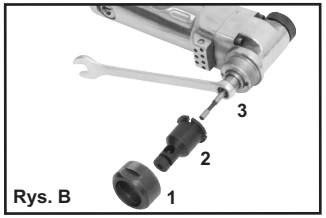
OBSŁUGA NARZĘDZIA

UWAGA!

- **ZAWSZE** należy traktować narzędzie z poszanowaniem i respektem – szybkie obroty głowicy mogą bardzo łatwo spowodować zaplątanie w ubraniu i uszkodzić poważanie skórę operatora.
- **ZAWSZE** należy używać prawidłowe narzędzie do danej, konkretnej pracy - NIE WOLNO improwizować.
- **ZAWSZE** należy zbadać narzędzie pod kątem pęknięć albo nadmiernego zużycia przed podłączeniem czy rozpoczęciem pracy.

WYMIANA TRZPIENIA I NASADKI (zobaczyć Rys.B)

1. Rozłączyć narzędzie od dopływu powietrza.
2. Zdjąć przeciwnakrętkę przy pomocy klucza **(zobaczyć 1)** i usunąć nasadkę z trzpienia **(zobaczyć 2)** tak aby odsłonić podstawę trzpienia. **(zobaczyć 3)**
3. Aby wymienić trzpien należy używać klucza 9mm o kształcie szesciokątnym **(zobaczyć 3)**, zdejmując podstawę i trzpien .



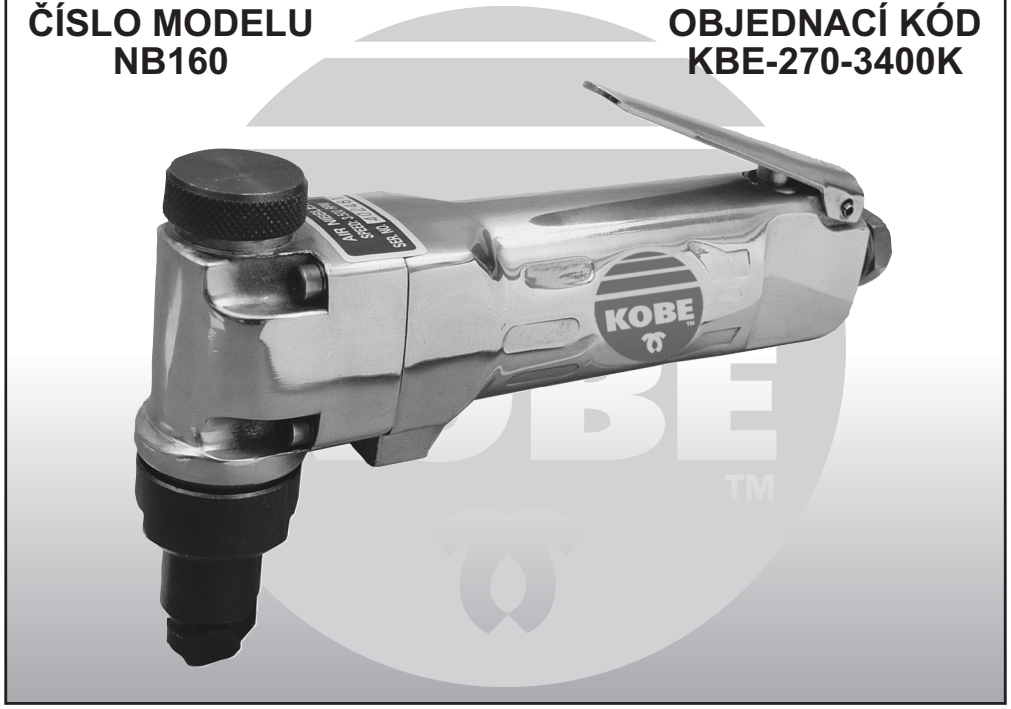
Rys. B

KOBE™
PROFESSIONAL AIR TOOLS

VYSOKOVÝKONNOSTNÍ PROSTŘIHOVAČKA PLECHŮ

ČÍSLO MODELU
NB160

OBJEDNACÍ KÓD
KBE-270-3400K



CZ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

CZ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Před použitím pečlivě čtěte uživatelskou příručku a následně ji uchovejte pro pozdější použití.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Zakoupil jste kvalitní průmyslový product, který je navržen k vysokému výkonu a pro dlouhou životnost. Při správném a bezpečném používání a pravidelných údržbách vám toto zařízení bude sloužit po několik let.

KOBE Profesionální NÁSTROJE pro PRŮMYSL byly speciálně navrženy, aby Vám pomáhaly pracovat BEZPEČNĚ a EFEKTIVNĚ. Vaše opatrnost a správný úsudek jsou tou nejlepší ochranou proti zranění, ale vždy se ujistěte, že máte oblečené vhodné ochranné pomůcky. Všechna možná rizika tady nemohou být uvedena, ale na ta nezávažnější je upozorněno.

PREVENCE MOŽNÝCH PROVOZNÍCH RIZIK

- **VŽDY** se ujistěte, že všichni uživatelé výrobku jsou fyzicky schopní a způsobilí zacházet s velikostí, váhou a silou nástroje a obdrželi patřičný výcvik k výkonu úkolů.
- **VŽDY** dbejte na dobu doběhu nástroje.
- **VŽDY** se ujistěte, že zařízení je udržováno v dobrém pracovním stavu. Nepoužívejte zařízení, pokud nějaká část chybí nebo je poškozená.
- **VŽDY** před připojením a během provozu kontrolujte zařízení kvůli prasklinám nebo nadměrnému opotřebení.
- **VŽDY** skladujte zařízení v suchu a z dosahu dětí.
- **VŽDY** kontrolujte poničené nebo ztracené části zařízení a výstroje.
- **VŽDY** používejte doporučované příslušenství nebo součástky.
- **VŽDY** před výměnou příslušenství nebo během opravování zabraňte náhodnému spuštění přístroje jeho odpojením.
- **NIKDY** nepracujte se zařízením pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu nebo omamných látek.
- **NIKDY** nepoužívejte zařízení, pokud je nějaká jeho část poškozená nebo chybí.
- **NIKDY** nenechávejte spuštěný přístroj bez dozoru.
- **NIKDY** neupravujte zařízení nebo příslušenství a používejte ho jen k úkonům, ke kterým bylo zkonstruováno.
- **NIKDY** nepřetěžujte zařízení nebo ho nevystavujte nadměrnému tlaku vzduchu.
- **NIKDY** se nedotýkejte pohybujích se nebo činných částí přístroje nebo příslušenství.
- **NIKDY** nepracujte v hořlavém prostředí.
- **NIKDY** nedovolte dětem používat nebo hrát si s nástrojem.

PREVENCE MOŽNÝCH RIZIK NA PRACOVIŠTI

- **VŽDY** pracujte v souladu s Předpisy o Zdraví a Bezpečnosti.
- **VŽDY** se vyvarujte přebytečné délce hadice kolem pracoviště.
- **NIKDY** nepřenášejte přístroj za vzduchovou hadici nebo s prsty položenými na spoušti, pokud je stále zařízení připojeno ke zdroji vzduchu.

OCHRANA OSOB

- **VŽDY** se ujistěte, že všechny dlouhé vlasy, volné oblečení, šperky atd., jsou zabezpečeny nebo odloženy.
- **PŘI** používání přístroje se vyvarujte nošení hodinek, prstenů nebo náramků.



ZVLÁŠTNÍ PROVOZNÍ RIZIKA

- **VŽDY** se před připojením nebo používáním ujistěte, že veškeré příslušenství má předepsané hodnoty pro “Volnou” rychlost pneumatického náředí a je neporušené.
- **VŽDY** používejte příslušenství pro pneumatické nářadí, které je v dobrém provozním stavu a navržené pro používání se zařízením.
- **VŽDY** vypínejte přívod vzduchu a pokud se zařízení nepoužívá, před výměnou příslušenství nebo pokud provádíte opravy jej odpojte od hadice přivádějící vzduch.
- **NIKDY** nepřidávejte další nebo nevyvíjejte nadměrnou sílu při používání zařízení.
- **NIKDY** nedovolte kontaktu se zdrojem elektrické energie, jelikož přístroj není izolovaný.
- **Nikdy** nepřekračujte maximální povolený tlak vzduchu v zařízení.

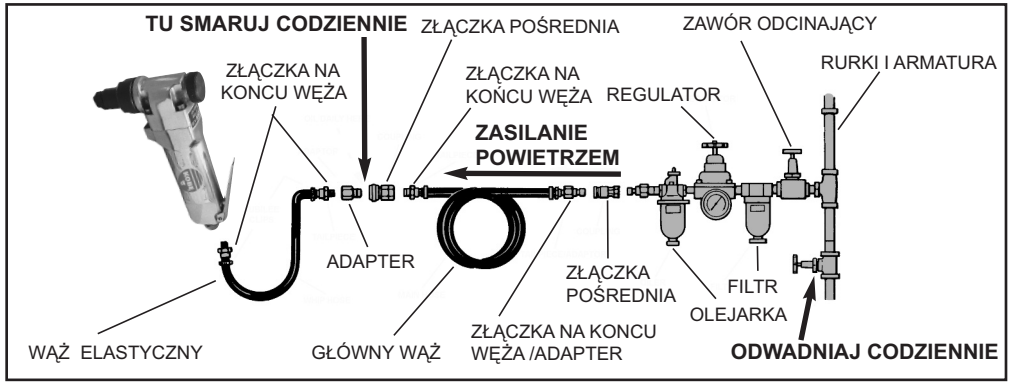
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

MODEL NUMBER	NB160
ZAKRES PRACY	Stal 1.2mm
	Aluminium 2.0mm
SZYBKOŚĆ CIĘCIA	2.6mtr/ min
GWINT OTWORU WLOTOWEGO	¼ NPT
MIN. ŚREDNICA WĄŻ ROZMIAR (ID)	10mm
ZALECANE CIŚNIENIE POWIETRZA	90PSI
ZUŻYCIE POWIETRZA	4CFM*(113L/min)

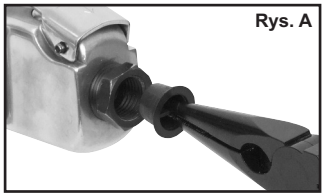
POZIOM HAŁASU †	96.63dBA
CIŚNIENIE DZWIĘKU / POZIOM †	107.63dBA
POZIOM WIBRACJI #	8.65m/s²
DŁUGOŚĆ CAŁKOWITA	176mm
WAGA NETTO	0.9kg

† Wg. EN ISO 15744:2008.
# Wg. EN ISO 28927-7:2009.
* Dane oparte na bazie 15 sekundowego cyklu pracy, średniego zużycia na minutę.

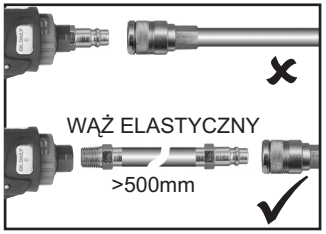
ZALECANE ZASILANIE SPRĘŻONYM POWIETRZEM



1) Przed włączeniem narzędzia, zapewnić aby przykrywka przed kurzem była zdjęta **(zobaczyć Rys.A).**
2) Połączyć narzędzia do sieci sprężonego powietrza za pomocą rury, węża i złączek o rozmiarach podanych w danych technicznych narzędzia.
3) Zasilaj narzędzie suchym, czystym powietrzem o ciśnieniu 6.2bar (90psi). Wyższe ciśnienie i nieczyste powietrze mogą skrócić życie narzędzia z powodu szybszego zużycia oraz możliwości wystąpienia niebezpiecznych warunków.


Rys. A

WYMAGANIA DOTYCZĄCE SZYBKOZŁĄCZY PODŁĄCZANYCH DO NARZĘDZI PNEUMATYCZNYCH:
W celu spełnienia wymagań przepisów “Health & Safety Executive Guide” **HS(G) 39, BS4575:2, ISO 4414 & ISO 6150** wymagany jest wąż elastyczny o długości minimum 500mm między narzędziem i złączką pośrednią. Redukuje on także naprężenie powodowane przez masę węża pneumatycznego w miejscu podłączenia do narzędzia pneumatycznego.



ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Zakupiony został jakościowy przemysłowy produkt przeznaczony do wy okowydajnej pracy i długiego okresu użyteczności. Jeśli go poprawnie będziemy używać , zasady postępowania i bezpieczenstwa bedą przestrzegane to product ten będzie przydatny przez wiele lat.

Profesjonalne NARZĘDZIA **KOBE** zostały zaprojektowane aby praca przebiegała bezpiecznie i skutecznie. Twoja troska i dobra ocena sytuacji to najwyższe zasady zabezpieczenia przeciw kontuzji , ale zawsze trzeba zapewnić aby właściwy ekwipunek ochronny jest używany. Wszystkie możliwe ryzyka i zagrożenia nie są tu opisane, ale najważniejsze zostały tu zaznaczone poniżej.

RYZYKA W MIEJSCU PRACY

- **ZAWSZE** trzeba zapewnić aby użytkownik był fizycznie zdolny do obsługi tego rozmiaru, zakresu, wagi i siły tego narzędzia i musi otrzymywać właściwe ćwiczenie, przeszkolenie aby wypełniać postawione zadanie.
- **ZAWSZE** należy wiedzieć że to narzędzie posiada wolny bieg po odłączeniu napędu.
- **ZAWSZE** należy zapewnić aby narzędzie było trzymane w dobrych warunkach pracy. Nie należy używać tego narzędzia jeśli brakuje jakiejkolwiek części albo cokolwiek jest uszkodzone.
- **ZAWSZE** należy zbadać narzędzie pod kątem pęknięć albo nadmiernego zużycia i sprawdzić przed podłączeniem i podczas pracy.
- **ZAWSZE** należy to narzędzie przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu daleko od dzieci.
- **ZAWSZE** należy sprawdzać uszkodzone albo luźne części i przyłączenia.
- **ZAWSZE** należy używać polecane części i przyłączenia.
- **ZAWSZE** należy zapobiec przypadkowemu rozpoczęciu pracy narzędzia przez odłączanie go przed wymiana wyposażenia dodatkowego czy naprawy.
- **NIGDY** nie należy operować tym narzędziem jeśli jesteś zmęczony albo pod wpływem alkoholu / lekarstw przepisanych czy nie przepisanych przez lekarza, czy środków odurzających, narkotyków.
- **NIGDY** nie należy operować tym narzędziem brakuje części albo są uszkodzone.
- **NIGDY** nie należy zostawiać tego narzędzia jak pracuje, bez opieki.
- **NIGDY** nie należy modyfikować tego narzędzia czy wyposażenia dodatkowego i należy tylko używać pod kątem tego zadania do którego jest przeznaczone.
- **NIGDY** nie należy stosować siły czy nadmiernego ciśnienia na to narzędzie.
- **NIGDY** nie należy dotykać ruchomych, aktywnych części tego narzędzia czy jego wyposażenia dodatkowego.
- **NIGDY** nie pracuj w łatwopalnej atmosferze.
- **NIGDY** nie pozwalać dzieciom używać albo bawić się nawet przez chwilę tym narzędziem.

WRYZYKA W MIEJSCU PRACY

- **ZAWSZE** pracuj zgodnie z przepisami BHP.
- **ZAWSZE** należy wiedzieć o nadmiarze węża wokoło miejsca pracy.
- **NIGDY** nie należy nosić, trzymać narzędzia za wąż doprowadzający powietrze albo trzymać palce na spuście podczas gdy wąż podłączony jest do sprężonego przewietrza.

PROTEKCJA OSOBISTA

- **ZAWSZE** należy zapewnić aby wszystkie długie włosy , luźna odzież & biżuteria , etc. jest zabezpieczona albo wyjęta/schowana bezpiecznie.
- **NALEŻY** unikać noszenia bransoletek, zegarków, pierścionków etc. podczas pracy tym narzędziem.



SPECYFICZNE RYZYKA PODCZAS PRACY

- **ZAWSZE** należy zamykać dopływ przewietrza , suszyć wąż od przewietrza sprężonego i odłączyć narzędzie od dopływu przewietrza podczas kiedy narzędzie nie jest w użyciu, i przed wykonaniem naprawy.
- **NIGDY** nie stosować dodatkowej albo nadmiernej siły do narzędzia pneumatycznego.
- **NIGDY** nie należy robić kontaktu ze źródłami napięcia elektrycznego bo to narzędzie nie jest izolowane.
- **NIGDY** nie należy przewyższać maksimum dopuszczalnego ciśnienia powietrza dla tego narzędzia.

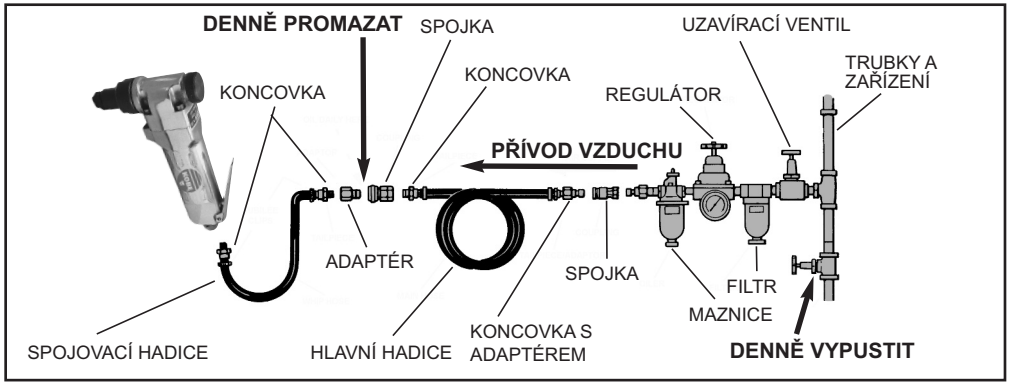
TECHNICKÉ ÚDAJE

ČÍSLO MODELU	NB160
KAPACITA	Ocel - 1.2mm
	Hliník - 2.0mm
ŘEZNÁ RYCHLOST	2.6m/min
ZÁVIT VZDUCHOVÉ KONCOVKY	¼ NPT
PNEUMATICKÁ HADICE (ID)	10mm
TLAK VZDUCHU	90PSI
SPOTŘEBA VZDUCHU	4CFM*

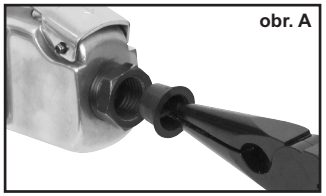
HLADINA HLUKU †	96.63dBA
HLADINA AKUSTICKÉHO TLAKU †	107.63dBA
HLADINA VIBRACÍ #	8.65m/s²
CELKOVÁ DÉLKA	176mm
ČISTÁ HMOTNOST	0.9kg

† Dle EN ISO 15744:2008.
# Dle EN ISO 28927-7:2009.
Pro průměrné provozní zatížení: Jeden 15-sekundový cyklus za minutu.

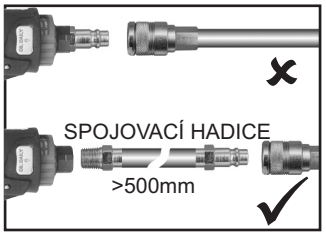
DOPORUČENÝ PŘÍVOD VZDUCHU



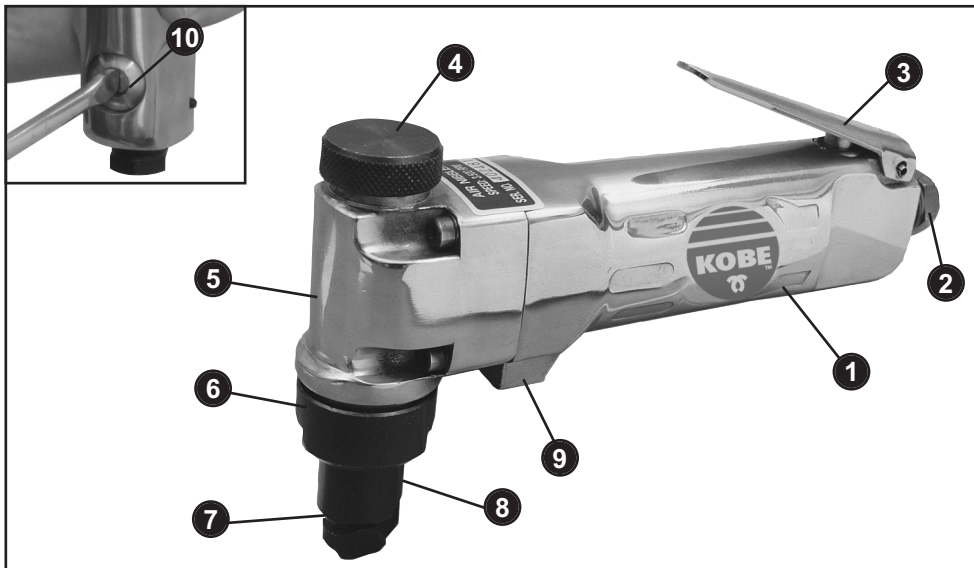
1) Před připojením se ujistěte, že je prachová čepička odejmutá. **(viz obr.A).**
2) Připojte zařízení k přívodu vzduchu s trubkami, hadicemi a montážním zařízením uvedeným v přiložené dokumentaci.
3) Přiváděný vzduch by měl být čistý, suchý a stlačený na 6.2bar (90psi).Vyšší tlak a nečistý vzduch způsobuje rychlejší opotřebení a může zapříčinit nebezpečný stav zařízení a zkrátit jeho životnost.



POŽADAVKY NA RYCHLOSPOJKY K PNEUMATICKÉMU NÁŘADÍ:
V souladu s Předpisy na bezpečnost a ochranu zdraví při práci **HS(G) 39, BS4575:2, ISO 4414 a ISO 6150** je minimální požadovaná délka spojovací hadice 500mm mezi zařízením a spojkou. To navíc pomáhá k snížení pnutí způsobené vahou vzduchové hadice na konci zařízení.



SOUČÁSTI



1. Kryt motoru (rukojeť)
2. Otvor pro přívod vzduchu
3. Ovládací páčka
4. Čepička Hlavy
5. Hlava
6. Pojistná matice
7. Pouzdro na Průbojníky
8. Čelist
9. Spodní Výfuk
10. Klíč pro Nastavení Proudění Vzduchu

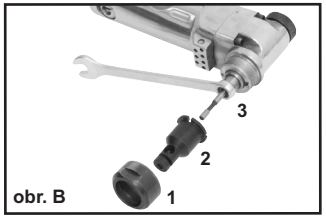
PROVOZ

POZOR!

- **VŽDY** používejte zařízení zodpovědně - střižník může velmi snadno proříznout šaty ale i kůži.
- **VŽDY** k práci používejte to správné zařízení – NEIMPROVIZUJTE, nepoužívejte příslušenství, které nebylo navrženo pro toto zařízení nebo práci.
- **VŽDY** před zapojením, ale i během používání kontrolujte zařízení kvůli prasklinám nebo nad měrnému opotřebení!

VÝMĚNA PRŮBOJNÍKU A ČELISTI (viz obr.B)

1. Odpojte zařízení od přívodu vzduchu.
2. Pomocí klíče povolte pojistnou matici (viz 1) a vyjměte čelist (viz 2), abyste odkryli průbojník připevněný v sklíčidle. (viz 3)
3. Pro výměnu průbojníku použijte šestihranný klíč vel. 9mm (viz 3), vyjměte sklíčidlo a s ním průbojník.



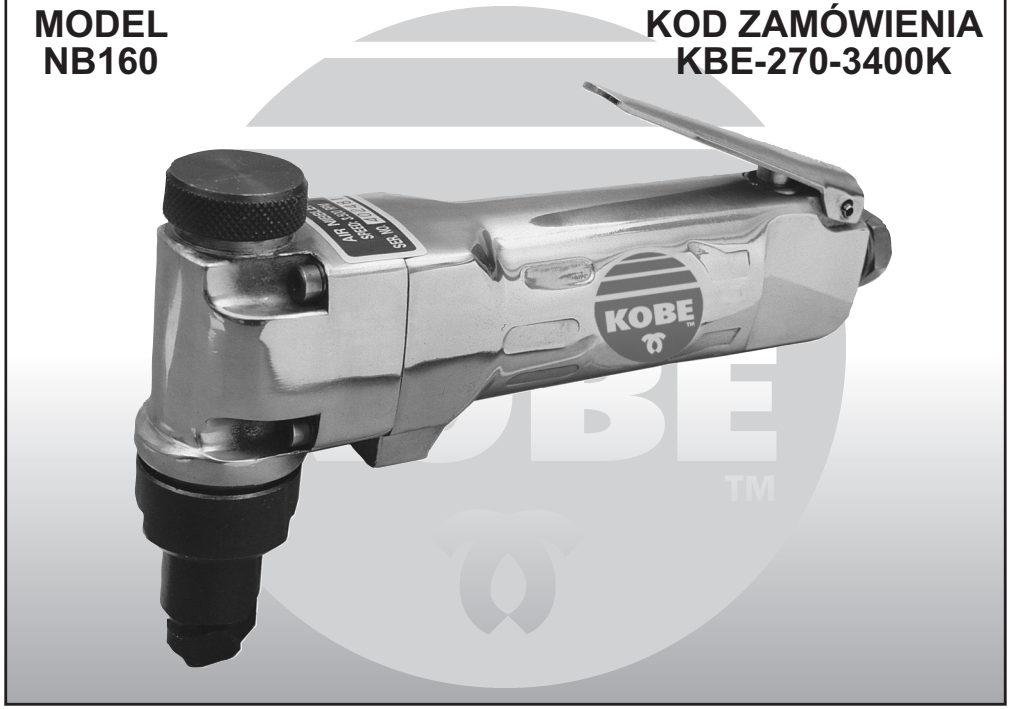
obr. B

KOBE™
PROFESSIONAL AIR TOOLS

WYSOKOWYDAJNA WYCINARKA PNEUMATYCZNA

MODEL
NB160

KOD ZAMÓWIENIA
KBE-270-3400K



PL PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

Przed użyciem narzędzia przeczytaj dokładnie Podręcznik Użytkownika i zachowaj go, aby móc później z niego korzystać.

CE

KARBANTARTÁS

Amennyiben a szerszámot minden nap használják vagy jelentős csökkenés mutatkozik a teljesítményében, a szerszámot megfelelő képesítéssel rendelkező személynek szét kell szerelnie, és megvizsgálni a kopó alkatrészek állapotát. A sérült vagy kopott alkatrészeket ki kell cserélni. Amennyiben a szerszámot szükségtelenül szerelték szét és ezzel sérülést okoztak, ez az 1 éves garanciális jog megszűnését eredményezi. Amennyiben nem biztos a szerszám szétszerelésének szükségességében, juttassa azt vissza Kobe márkakereskedőjéhez. A nem eredeti Kobe alkatrészek használata biztonsági kockázatot, teljesítménycsökkenést, karbantartási igény növekedést, illetve a garanciális jog elvesztését eredményezheti.

A szerszám és alkatrészei tisztítására könnyűbenzin javasolt. Ne tisztítsa olyan oldószerekkel vagy olajokkal, melyek savat, észtert, ketont, klórozott szénhidrogént vagy nitrokarbont tartalmaznak. Ne használjon alacsony lobbanáspontú vegyszereket

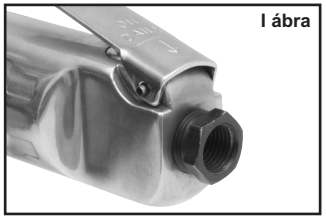
Alkatrészek vagy szervizelés ügyében vegye fel a kapcsolatot a helyi Kobe márkakereskedővel. Alkatrészek rendelése esetén adja meg a szerszám típusszámát és az alkatrész azonosítószámát.

FIGYELEM!
A gép teljesítményének csökkenését vagy hibás működését külső tényezők is okozhatják. Alacsony légnyomás, túlzott mértékű vízlecsapódás vagy lerakódások a légvezetékekben, nem megfelelő méretű vagy minőségű tömlőcsatlakozók használatacsökkentheti a levegő ellátást. Amennyiben a külső körülmények rendben vannak és a szerszám ennek ellenére hibásan működik, csatlakoztassa le a levegőstömlőről, és adja át javításra a helyi Kobe márkakereskedőjének.

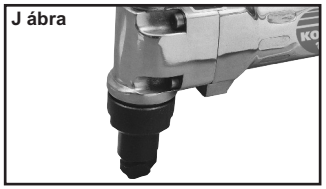
FIGYELMEZTETÉS!
A javítást tiszta környezetben, olyan kvalifikált személy által kell végezni, aki járatos a hasonló típusú gépek javításában. E szabályok be nem tartása a garancia visszavonását eredményezheti.

KENÉS

A levegős szerszámok teljes élettartamuk során kenést igényelnek, mivel a sűrített levegő nedvességtartalma korrodálja a légmotort, és a megfelelő kenés a levegős szerszám maximális teljesítménye szempontjából is alapvetően fontos. A levegő bemenetnél történő rendszeres kenés elmulasztása a garancia elvesztését eredményezheti.


I ábra

Amennyiben a levegős rendszerben van levegő olajozó egység, állítsuk be az adagolást két csepp/perc mértékre. Olajozó egység hiányában adjunk egy teáskanálnyi speciális légmotor olajat a bemenetbe **(I ábra)** vagy a géphez legközelebb eső csatlakozási ponton keresztül a tömlőbe naponta egyszer, majd járassuk meg a szerszámot. ISO VG22 minőségű olaj használata javasolt, de más, rozsdásodásgátló olaj is elfogadható


J ábra

A fölösleges olajat a motor a használtlevegő kifúvási ponton keresztül kifújja. A kifúvási pontot emberektől és tárgyaktól tartsuk távol.

A szerszámbefogót rendszeresen kenjük könnyű gépolajjal. **(J ábra).**

Ne használjunk a szerszám kenésére gyúlékony vagy illékony vegyszereket mint pl paraffin (kerozin), diesel olaj vagy repülőbenzin.

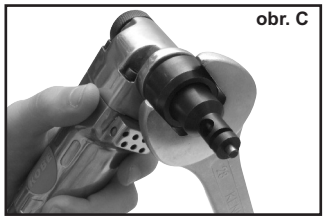
1 000 munkaóra után vagy 12 havonta (amelyik korábban bekövetkezik) a gépet szervizeltetni kell.

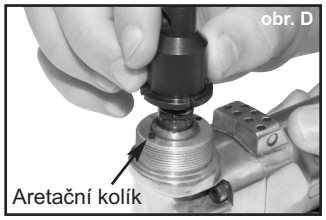
PROVOZ

4. Vyjměte průbojník z těla prostřihovačky a nahraďte jej novým. Nový průbojník přišroubujte zpět k tělu prostřihovačky a dotáhněte klíčem.
5. Nasaďte průbojník zpět do čelisti, natočte jej do požadované polohy a ujistěte se, že aretační kolík na hlavním těle je v jednom z otvorů v čelisti.
6. Nasaďte a klíčem utáhněte pojistnou matici.

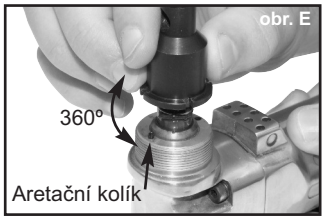
ZMĚNA SMĚRU SEKÁNÍ.

1. Odpojte zařízení od přívodu vzduchu.
2. Pomocí klíče odtsraňte matici. **(viz obr.C)**
3. Stáhněte Čelist pro průbojníky a uvidíte aretační kolík na tělě prostřihovačky. **(viz obr.D)**
4. Čelist lze otáčet o 360° v 90° krocích, když jakýkoliv ze 4 otvorů na čelistech přiložíte na aretační kolík na těle prostřihovačky**(viz obr.E)**. Je důležité, aby aretační kolík byl vždy v jednom z otvorů).
5. Nasaďte a utáhněte pojistnou matici.


obr. C

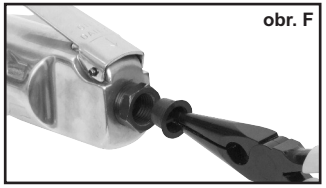


obr. D



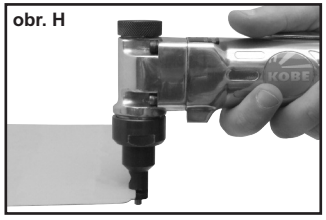
obr. E

POUŽITÍ PNEUMATICKÉHO NÁŘADÍ


obr. F

1. Zařízení každý den kontrolujte a mažte.
2. Pomocí kleští odstraňte plastovou prachovou čepičku **(viz obr.F).**
3. Ujistěte se, že je prostřihovačka správně nastavena a poté ji připojte k přívodu vzduchu pomocí připojovací hadice.
   POZNÁMKA: K přidržení připojovací hadice budete potřebovat klíč 17mm.
4. Ujistěte se, že je obrobek řádně upevněn a zajištěn.
5. Držte zařízení pevně oběma rukama.
6. Zařízení ovládáte pomocí páčky spouště. **(viz obr.G).**
   POZNÁMKA: 'Páčka spouště' umožňuje používání zařízení při různých rychlostech - čím více je stisknuta, tím vyšší je rychlost.
   Pokud zařízení budete zapínat nebo vypínat, nemělo být v kontaktu s obrobkem.
7. Vložte plech do otvoru na konci čelistí, jemně stiskněte ovládací páčku a mírně zatlačte v požadovaném směru. **(viz obr.H)**
   Pneumatické nářadí nenechávejte po delší dobu spuštěné naprázdno, aby nedošlo k poškození ložisek.


obr. G


obr. H

ÚDRŽBA

Pokud se zařízení používá každodenně nebo vykazuje pokles výkonu, musí ho pověřená osoba rozebrat a překontrolovat výši opotřebení jednotlivých součástí. Veškeré poškozené nebo opotřebované díly musí být vyměněny. Pokud se prokáže poškození vlivem neodborné demontáže, vaše 12timěsíční záruka může být označena za neplatnou. Pokud si nevíte rady s demontáží zařízení, Obraťte se na svého dodavatele Kobe.

Použití jiných než originálních náhradních dílů Kobe může mít za následek ohrožení bezpečnosti, snížení výkonu zařízení, zvýšenou poruchovost a zrušení záruky.

Na čištění nástroje a jeho části se doporučuje čistý líh. K čištění nepoužívejte žádná rozpouštědla nebo oleje, které obsahují kyseliny, estery, ketony, chlorované uhlovodíky nebo nitrouhlíky. Nepoužívejte chemické látky, které mají nízký bod vzplanutí.

Pokud budete potřebovat náhradní díly nebo servis, obraťte se na vašeho dodavatele Kobe. Při objednávání náhradních dílů uvádějte číslo modelu a o jaký díl mate zájem.

POZOR!

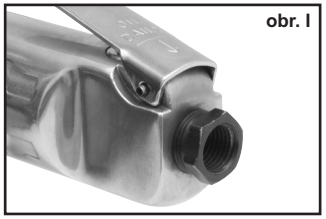
Ztrátu výkonu nebo nepravidelný chod zařízení mohou způsobit i další faktory vně zařízení. Přívod vzduchu může být omezen např. sníženým výkonem kompresoru, poškozenou nebo ucpanou vzduchovou hadicí, použitím hadicové spojky nevhodné velikosti nebo špatné kvality a dokonce i vlhkostí vzduchu. Pokud jsou všechny faktory vně zařízení v pořádku a nástroj stále běží nepravidelně, odpojte ho od přívodu vzduchu a odneste vašemu dodavateli Kobe.

VAROVÁNÍ!

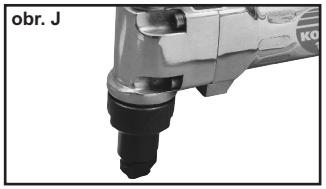
Opravy se musí provádět v čistém prostředí a kvalifikovanou osobou, která je obeznámena s tímto typem zařízení. Záruka bude označena za neplatnou, jestliže nebudou tyto podmínky splněny.

MAZÁNÍ

Správné mazání zařízení je důležité pro zachování maximálního výkonu po celou dobu jeho životnosti, jelikož vlhkost v stlačeném vzduchu může zapříčinit korozi motoru. Nedostatečné mazání nástroje na přívodu vzduchu povede k zániku záruky.


obr. I

Buď používejte maznici pro pnematické systémy nastavenou tak, aby uvolňovala dvě kapky oleje za minutu, nebo jestliže maznice nelze použít, jednou denně před spuštěním nástroje přidejte lžičku oleje na pneumatické nářadí do přívodu zvduchu (obr. I) nebo do hadice na nejbližším spojení v přívodu vzduchu. Doporučuje se olej dle ISO stupně VG22. Pro pneumatické nářadí je povolen i rez odpuzující olej.


obr. J

Přebytečný olej v motoru se okamžitě vyloučí výfukovým otvorem. Konec výfuku nastavte vždy směrem od lidí nebo objektů.

Pravidelně mažte nosič nástrojů lehkým strojním olejem. **(obr. J)**

Nemažte zařízení hořlavými nebo těkavými kapalinami, jako je petrolej (kerosin), nafta nebo letecký benzín.

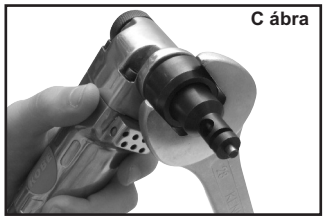
Servis by měl být prováděn v intervalu 1.000 pracovních hodin zařízení nebo každých 12 měsíců.

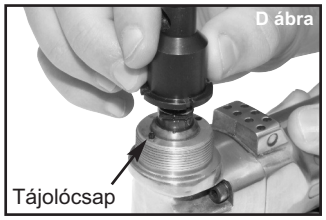
ÜZEMELTETÉS

4. Távolítsa el a tüskét a talpról és helyezzen be egy újat. Csavarja be a rögzítő talpat és a tüskét a helyére, majd húzza meg a villáskulccsal.
5. Helyezze vissza a matricát a tüskére, és forgassa a helyére. Győződjön meg róla hogy a tájolócsap a matrica egyik hornyán belül van.
6. Helyezze vissza a rögzítőanyát és szorítókulccsal húzza meg.

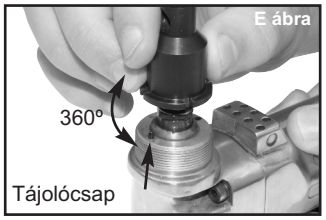
VÁGÁSIRÁNY MEGVÁLTOZTATÁSA.

1. Csatlakoztassa le a szerszámot a levegős rendszerről.
2. Szorítókulcs segítségével távolítsa el a szorítóanyát. **(Ld C ábra)**
3. Csúsztassa le a matricát a tüskéről, egy tájolócsapot fog látni a szerszámtesten. **(Ld D ábra)**
4. A matrica 90°-os fokozatokkal 360°-ban elforgatható. Állítsa be a matricát a megfelelő irányba, úgy hogy a tájolócsap a matrica hornyán belül legyen. **(Ld E ábra).**
5. Helyezze vissza a szorítóanyát és húzza meg.


C ábra

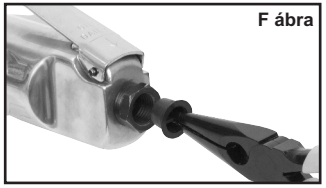


D ábra



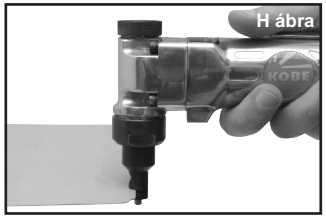
E ábra

A LEVEGŐS SZERSZÁM HASZNÁLATA

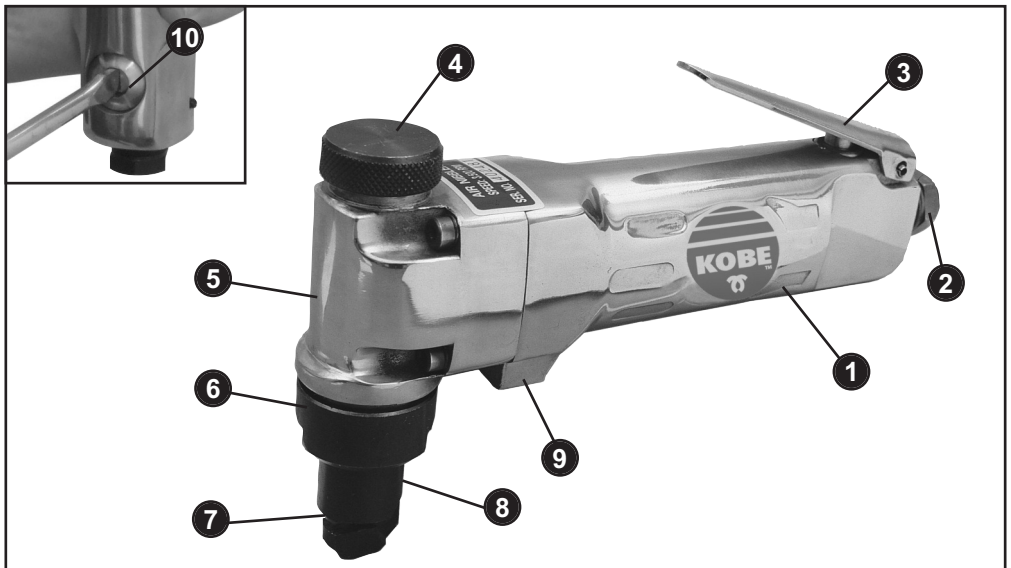

F ábra

1. A szerszámot naponta olajozza és vizsgálja meg állapotát.
2. A műanyag porvédő sapkát hosszúcsőrű fogóval távolítsa el. **(Ld F ábra).**
3. Győződjön meg róla hogy a lemezvágó üzemkész, és csatlakoztassa a levegős rendszerhez a lengőtömlővel.
   MEGJEGYZÉS: A bemeneti csatlakozót 17 mm-es villáskulccsal tartsa meg amíg rögzíti a lengőtömlőt.
4. Győződjön meg róla hogy a munkadarab biztonságosan rögzítve van, és be van jelölve.
5. A levegős szerszámot erősen, mindkét kezével fogja.
6. A levegős szerszámot a működtetőkar lenyomásával hozza működésbe **(Ld G ábra).**
   MEGJEGYZÉS: A működtetőkar a lenyomás mértékétől függően változó sebességgel futtatja a szerszámot.
   A szerszám NE legyen fogásban a munkadarabbal amikor a szerszámot BE vagy KI kapcsolja.
7. Illessze a munkadarabot a matrica végén lévő horonyba, finoman nyomja le a működtetőkart, és enyhe nyomást alkalmazva mozgassa a szerszámot a kívánt irányba. **(Ld H ábra).**
   Ne hagyjuk a levegős szerszámot hosszú ideig üresjáratban üzemelni, mert ez károsíthatja a csapágyazást.


G ábra


H ábra

ALKATRČSZEK



1. Ház (markolat)
2. Levegő bemenet
3. Működtető kar
4. Fej zárósapka
5. Fej
6. Szorító anya
7. Matrica horony
8. Lemezkivágó matrica
9. Alsó használtlevegő kifúvás
10. Levegőáramlás állító csavar

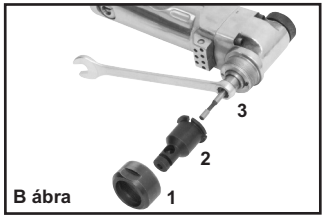
ÜZEMELTETÉS

FIGYELEM!

- A gépet mindig kellő óvatossággal kezelje - egy elszabaduló mozgó alkatrész könnyen átvághatja a ruházatot és a bőrt.
- **MINDIG** a munkához megfelelő szerszámot használja – NE improvizáljon.
- Csatlakoztatás előtt és használat során mindig ellenőrizze a levegős gépet hogy nem tapasztal-e rajta repedést vagy szélsőséges kopást.

A TÜSKE ÉS A MATRICA CSERÉJE (Ld B ábra)

1. Csatlakoztassuk le a gépet a levegős rendszerről.
2. Szorítókulcs segítségével távolítsuk el a szorítóanyát **(Ld 1)** és vegyük le a matricát **(Ld 2)** a tüskéről hogy hozzáférjünk a tüske rögzítő talpához. **(Ld 3)**
3. A tüske cseréjéhez használjunk 9 mm-es villáskulcsot **(Ld 3)** távolítsuk el a rögzítő talpat és a tüskét.



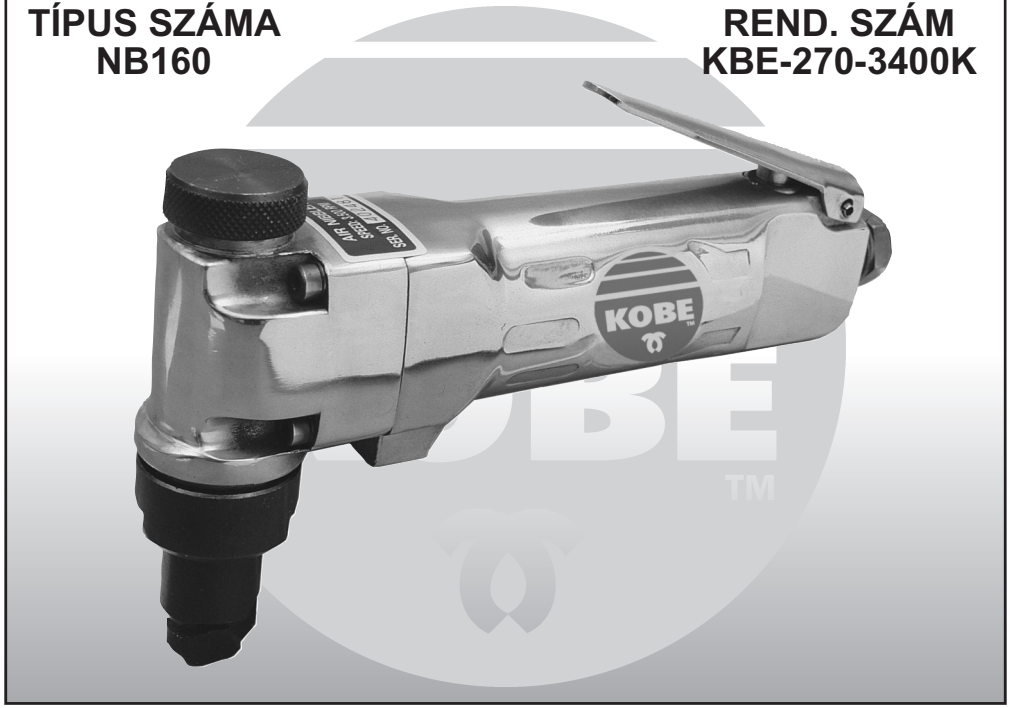
B ábra

KOBE™
PROFESSIONAL AIR TOOLS

NAGY TELJESÍTMÉNYŰ LEMEZKIVÁGÓ

TÍPUS SZÁMA
NB160

REND. SZÁM
KBE-270-3400K



HU HASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

HU HASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Kérjük olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet és őrizze meg későbbi használatra.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ön egy minőségi ipari terméket vásárolt, melyet nagy teljesítményre és hosszú élettartamra terveztek. Megfelelő használat, valamint a biztonsági és karbantartási előírások betartása esetén a szerszám hosszú évekig szolgálja az Ön igényeit.

A **KOBE** professzionális szerszámgépeket úgy tervezték, hogy segítse az Ön biztonságos és hatékony munkáját. Az Ön gondossága és jó ítélőképessége a legjobb védelem a sérülések ellen, de mindig gondoskodjon a megfelelő személyes védőeszközök viseléséről. Az előírások nem fedhetik le az összes lehetséges kockázatot, de igyekszünk kiemelni a legjelentősebbeket.

ÁLTALÁNOS ÜZEMELTETÉSI KOCKÁZATOK

- **MINDIG** győződjünk meg róla hogy a szerszám használói képesek és alkalmasak a szerszám méretének, súlyának és erejének kezelésére, és a feladat elvégzéséhez szükséges megfelelő oktatásban részesültek.
- **MINDIG** legyen tudatában a szerszám elhasználódási idejének.
- **MINDIG** győződjön meg róla hogy a szerszám jó üzemállapotban van. Ne használja a szerszámot ha bármilyen alkatrésze hiányzik vagy sérült.
- **MINDIG** ellenőrizze a levegős szerszámot csatlakoztatás előtt és használat közben hogy nem lát-e rajta repedést vagy szélsőséges kopást.
- A szerszámot mindig száraz, biztonságos, gyerekek által nem hozzáférhető helyen tároljuk.
- **MINDIG** ellenőrizze hogy az alkatrészek vagy csatlakozók nem sérültek vagy nem lazultak-e föl.
- **MINDIG** az előírt tartozékokat illetve alkatrészeket használjuk.
- **MINDIG** kerülje el a szerszám véletlen beindulását azzal, hogy a tartozékok cseréje vagy javítás előtt csatlakoztassa le a rendszerről.
- **SOHA** ne üzemeltesse a szerszámot amennyiben fáradt, vagy alkohol/drog/gyógyszer hatása alatt áll.
- Ne üzemeltesse a szerszámot amennyiben bármilyen alkatrésze hiányzik vagy sérült.
- **SOHA** ne hagyja ott a gépet működés közben.
- **SOHA** ne módosítsuk a szerszámot vagy tartozékait, és csak olyan feladat végzésére használjuk, amire tervezték.
- **SOHA** ne alkalmazzon szélsőségesen nagy nyomást a szerszámon.
- **SOHA** ne érintsük meg a szerszám vagy kiegészítői mozgó vagy aktív részeit .
- **SOHA** ne dolgozzunk tűzveszélyes környezetben.
- Ne engedjük hogy a szerszámot gyerekek használják vagy játszanak azzal.

MUNKAHELYI KOCKÁZATOK

- **MINDIG** tartsuk be az Egészégvédelmi és Biztonsági előírásokat.
- **MINDIG** legyen tudatában hogy a munkakörnyezetében hosszú tömlő van.
- Ne hordozzuk a szerszámot a levegős tömlőnél fogva vagy az ujjunkat a működtető karon tartva amíg a szerszám a levegős rendszerhez van csatlakoztatva.

SZEMÉLYVÉDELEM

- **MINDIG** gondoskodjunk a hosszú haj, laza ruházat rögzítéséről, ékszerek stb. eltávolításáról.
- Ne viseljünk karórát, gyűrűt vagy karkötőt a szerszám használata során.



SPECIÁLIS ÜZEMELTETÉSI KOCKÁZATOK

- Javítás megkezdése előtt mindig kapcsoljuk le a levegőellátást, ürítsük le a levegős tömlőt, és csatlakoztassuk le a szerszámot a levegős rendszerről.
- **SOHA** ne alkalmazzunk túlzott erőt a levegős szerszámon.
- Ne kerüljünk kontaktusba áramforrással, mivel a szerszám nem szigetelt.
- **SOHA** ne lépjük túl a szerszám előírt maximális légnyomási értékét.

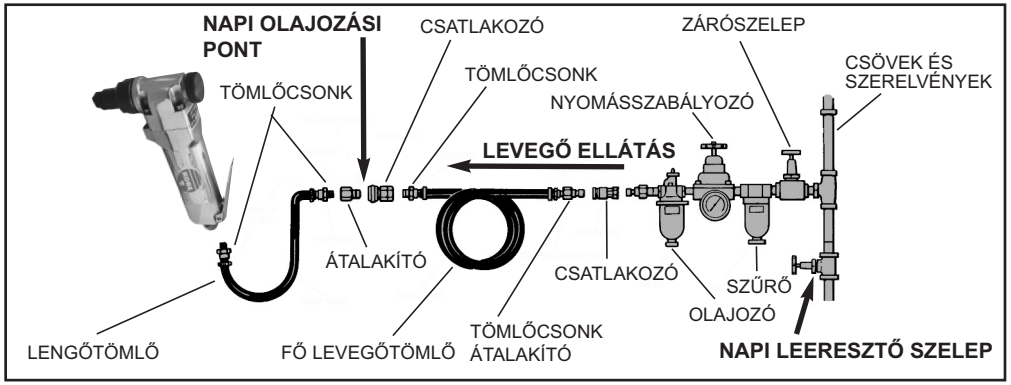
TECHNIKAI ADATOK

TÍPUS SZÁMA	NB160
VÁGÁSI TELJESÍTMÉNY	Acél - 1.2mm
	Alumínium - 2.0mm
VÁGÁSI SEBESSÉG	2.6 m/perc
LEVEGŐ BEMENETI CSATLAKOZÓ	¼ NPT
LEVEGŐTÖMLŐ MÉRETE (ID)	10mm
LÉGNYOMÁS	6.2 bar (90PSI)
LEVEGŐFOGYASZTÁS	4CFM (113 l/min)*

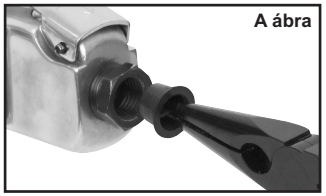
ZAJSZINT †	96.63dBA
HANGTELJESÍTMÉNY †	107.63dBA
VIBRÁCIÓ #	8.65m/s²
TELJES HOSSZ	176mm
NETTÓ SÚLY	0.9kg

† EN ISO 15744:2008 szerint.
# EN ISO 28927-7:2009 szerint.
* 15 sec/perc átlagos használatot feltételezve.

JAVASOLT LEVEGŐELLÁTÁS



1) Csatlakoztatás előtt távolítsuk el a porvédő sapkát **(Ld A ábra).**
2) Csatlakoztassa a szerszámot a levegős rendszerhez a specifikációban megadott méretű tömlő és csatlakozók segítségével.
3) A szerszámot 6.2bar (90psi) nyomású tiszta, száraz levegővel kell ellátni. Az ennél nagyobb nyomású, vagy szennyezett levegő gyorsabb kopást okoz és csökkenti a szerszám élettartamát, és veszélyes körülményeket teremthet.


A ábra

A LEVEGŐS GÉP GYORSCSATLAKOZÓJÁRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK:
A szerszám és a csatlakozó között legalább 500 mm hosszú lengőtömlőt kell alkalmazni az Egészségre és Biztonságra vonatkozó szabványok **(BS4575:2, ISO 4414 és ISO 6150) HS(G) 39** Végrahajtási Útmutatójának megfelelően. Ez egyben csökkenti az igénybevételt, mivel a fő levegőtömlő súlya nem nehezedik közvetlenül a szerszám végére.

